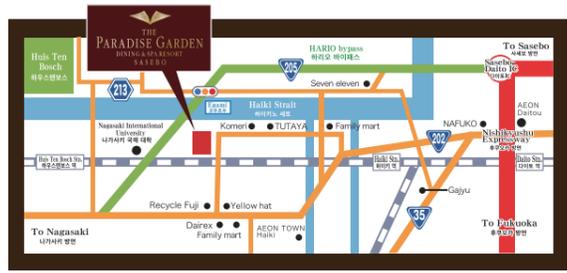




**With an Atmosphere of a Resort Hotel to Stimulate All the Five Senses**  
 오감을 자극하는 리조트감이 넘치는 공간

Spacious rooms provide relaxation, allowing guests to unwind in the lap of luxury (rooms are also available for the disabled).

진심으로 편안하고 느긋하게 지낼 수 있는 방 진정한 편안함을 채울 수 있는 객실 공간에서 여유 있는 편안함과 휴식을 약속합니다.  
 (핸디캡 룸도 있습니다)



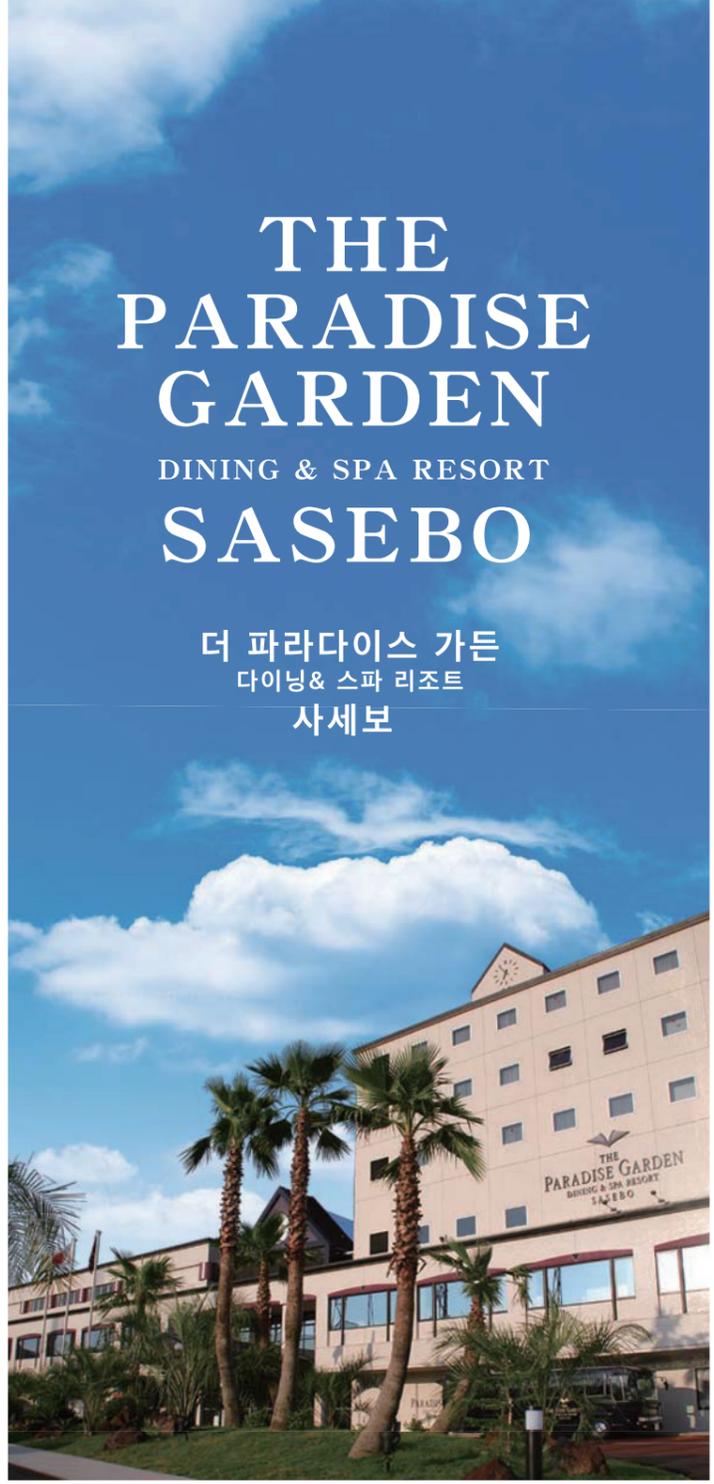
**ACCESS 액세스**

- By car** 승용차로 오시는 분  
**From Fukuoka** 후쿠오카 방면으로부터  
 10 minutes by car heading toward Huis Ten Bosch from Sasebo-Daito IC on the Kitakyushu Expressway  
 니시 구슈 자동차 도로 "사세보 다이트 IC"로 부터 하우스텐보스 방면으로 차로 10분
- From Nagasaki** 나가사키 방면으로부터  
 25 minutes by car from Higashisonogi IC on the Nagasaki Expressway  
 나가사키 자동차 도로 "히가시소노기 IC"로 부터 차로 25분
- By JR** JR로 오시는 분  
 90 minutes by limited express from Hakata (5 minutes by taxi after disembarking at JR Haiki Stn.)  
 하카타역으로부터 특급 열차로 90분 (JR 하이키 역 하차, 택시로 5분)
- 40 minutes by car from Nagasaki Airport**  
 나가사키 공항으로부터 오시는 분은 차로 40분
- 5 minutes by car from Huis Ten Bosch** 하우스텐보스로부터 차로 5분



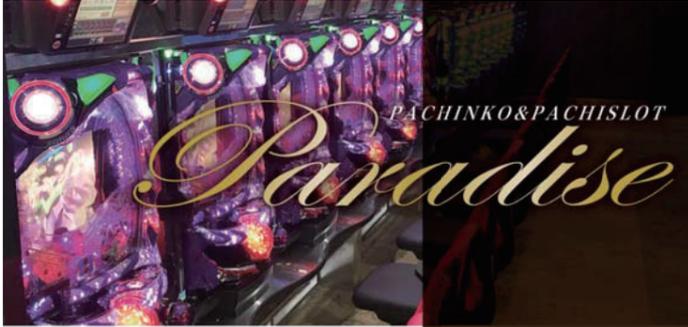
**THE PARADISE GARDEN**  
 DINING & SPA RESORT SASEBO  
 853-12 Sakioka-cho, Sasebo City, Nagasaki Prefecture  
 Phone: 0956-39-4800  
 우편번호: 859-3226 나가사키현 사세보시 사키오카초853-12  
 TEL.0956-39-4800

For more details 자세한 것은 WEB로  
**PARADISE GARDEN** search 검색



**THE PARADISE GARDEN**  
 DINING & SPA RESORT  
**SASEBO**

더 파라다이스 가든  
 다이닝 & 스파 리조트  
 사세보



**Amusement hall**  
 Facility 유희 시설

**Paradise**  
 You can enjoy playing Pachinko & Pachislot which is a unique game for adults in Japan. It's going to be exciting and wonderful moment for you with various games.

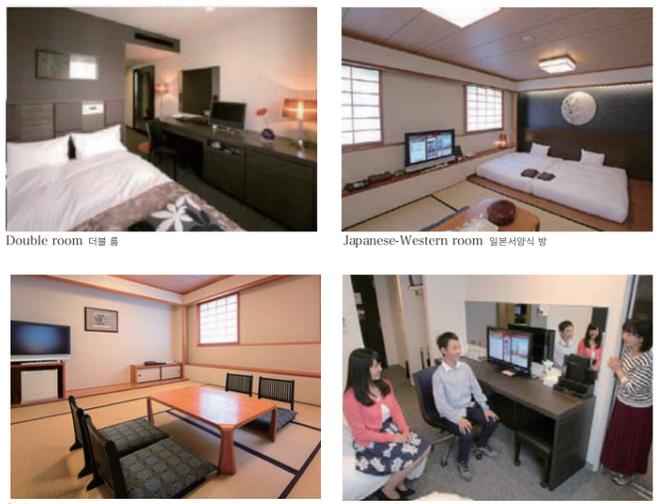
일본 특유의 어른의 놀이, 파칭코·파치슬롯을 호텔 내에서 즐기실 수 있습니다. 화려한 공간과 다종다양한 게임으로 우아한 한때를 보내드립니다.



Entrance or play of a person under 18 years of age and drinking alcohol inside the parlor is prohibited.  
 18세 미만인 분의 입장, 시설 내에서의 음주는 강력히 거절하고 있습니다.



**Guest rooms** 객실



PARADISE GARDEN offers comprehensive facilities and services to suit different styles of relaxation, making life at the resort more enjoyable. Guests may choose from three types of rooms; Western, Japanese-Western and Japanese rooms.

휴식의 스타일에 맞게, 충실한 설비와 서비스가 갖추어져 있는 '파라다이스 가든'. 당신의 리조트 라이프를 연출, 서양식 방, 일본서양식 방, 일본식 방 3가지 타입으로부터 선택할 수 있습니다.

Main building 본관	New building 신관
Suite [special room] 스위트 룸 [특별실] 72㎡	Twin room 트윈 룸 (1인용 침대 2개) 23㎡
Deluxe twin 디럭스 트윈 (1인용 침대 2개) 36㎡	Connecting room 커넥팅 룸 46㎡
Deluxe double 디럭스 더블 (더블 침대 1개) 18㎡	Room for the disabled 배리어프리 룸 35㎡
Japanese-Western room 일본과 서양식 36㎡	The new building, opened in March 2016, offers guests brand new rooms and superb facilities. 2016년 3월에 오픈한 신관에서는 새로운 방과 장식물만 살펴봐 손님을 기다리겠습니다
Japanese room 일본식 방 36㎡	
Room for the disabled 배리어프리 룸 36㎡	Free Wi-Fi available in all rooms 모든 방 무료 Wi-Fi 원비



**Banquet halls** 연회

Used for parties, conferences, wedding ceremonies, memorial services, etc.  
 연회, 회의, 혼례 법사 등에 이용하실 수 있습니다  
 The small, medium to large Western-style banquet halls can be used for holding small parties, and even wedding ceremonies, conferences, banquets and a variety of other events for up to 400 guests.  
 대 중 소의 일식, 양식의 연회장은 소수의 연회로부터 최대 400명까지의 혼례는 물론 회의나 연회 등 다양한 용도로 이용할 수 있습니다

Japanese rooms [Tsubaki-no Ma and Sakura-no Ma] When used separately: Max. of 10 people each When combined: Max. of 36 people	Japanese room [Rakuen-no Ma]: Max. of 108 people 일본식 방 [낙원의 방] 최대 108명
Paradise Hall: Max. of 200 people 파라다이스 홀 최대 200명	Dance studio 댄스 스튜디오
Western room [Phoenix]: Max. of 80 people 서양식 방 [피닉스] 최대 80명	Paradise Stadium [multi-purpose hall / gymnasium]: Max. of 350 people 파라다이스 스타디움 [다목적 홀/체육관] 최대 350명

**For the Happiest Bride in the World**  
 세계에서 가장 행복한 신부를 위하여

To be a cherished place filled with memories. Make arrangements for a wedding of your dreams. We offer quality weddings that will be remembered by everyone.  
 여기가 두 분의 기념으로 남을 너무나도 소중한 곳. 두 분께서 자유롭게 연출할 수 있습니다. 사람들의 마음속에 남을 수 있는 고급스러운 결혼식을 제안합니다

